

ABB vykazuje čistý zisk 735 miliónů USD za rok 2005

- EBIT celého roku více než 1,7 miliard USD, marže EBIT na úrovni 7,8%
- Cash flow z provozních činností dosáhlo 1 miliardy USD za rok 2005 navzdory efektu sekuritizace
- Čistý dluh se snížil o 50% v porovnání s rokem 2004
- Dozorčí rada navrhuje výplatu dividend 0,12 CHF na akcii

Klíčové ukazatele za rok 2005 a 4. čtvrtletí 2005

(v mil. USD)		Q4 05	Q4 04	Změna	2005	2004	Změna
Objednávky	Skupina	5 571	5 200	7%	23 581	21 586	9%
	Power Technologies	2 587	2 208	17%	10 714	9 304	15%
	Automation Technologies	2 925	2 715	8%	12 675	11 301	12%
Tržby	Skupina	6 062	5 937	2%	22 442	20 610	9%
	Power Technologies	2 875	2 550	13%	9 784	8 675	13%
	Automation Technologies	3 266	3 158	3%	12 161	11 000	11%
EBIT	Skupina	520	250	108%	1 742	1 046	67%
	Power Technologies	271	165	64%	789	608	30%
	Automation Technologies	349	279	25%	1 312	1 023	28%
	činnosti	24	-35		34	-62	
	Celopodnikové činnosti	-124	-159		-393	-523	
Marže EBIT	Skupina	8,6%	4,2%		7,8%	5,1%	
	Power Technologies	9,4%	6,5%		8,1%	7,0%	
	Automation Technologies	10,7%	8,8%		10,8%	9,3%	
Ztráta z ukončovaných činností		-63	-309		-143	-439	
Čistý zisk (ztráta)		222	-223		735	-35	
Základní zisk (ztráta) na akcii		0,11	-0,11		0,36	-0,02	

Curych, Švýcarsko, 16. února 2006 – ABB vykázala v roce 2005 čistý zisk 735 miliónů USD v porovnání se ztrátou 35 miliónů USD v roce 2004, provázený prudkým růstem objednávek, tržeb a EBIT. K silným výsledkům přispěla pokračující silná pozice na trhu a další zefektivnění provozních činností ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005.

„Úspěšně jsme se posunuli do fáze zdravého, ziskového růstu,“ říká Fred Kindle, prezident a výkonný ředitel ABB. „Naše vedoucí pozice na trhu vedla k významnému růstu objednávek i tržeb, a další zefektivnění provozních činností přispělo k silnému zvýšení EBIT.“

„Splnili jsme naše původní cíle roku 2005, a to je, s ohledem na řadu změn během roku, velmi dobrý výsledek. Velmi silná druhá polovina roku 2005 položila dobrý základ pro vstup do roku 2006 a pro tvorbu dalšího ziskového růstu,“ uvedl Kindle.

Divize Power Technologies (PT) vykázala 64% nárůst EBIT ve čtvrtém čtvrtletí, navzdory částce 43 mil. USD vydané v souvislosti s dříve oznámeným programem sjednocené transformace. Divize Automation Technologies (AT) zvýšila v posledním čtvrtletí EBIT o 25%, což odráží další zefektivnění provozních činností. Pozitivní EBIT v neklíčových činnostech a nižší náklady celopodnikových činností také přispěly ke zlepšení profitability jak v posledním čtvrtletí, tak i v celoročních výsledcích a pomohly tak společnosti splnit cíle roku 2005.

Čistý zisk dosáhl ve čtvrtém čtvrtletí 222 miliónů USD, a to i přes výdaje 72 miliónů USD do ukončovaných činností na přehodnocení akcií ABB, které byly rezervovány pro krytí části závazků společnosti, spojených s kauzou Azbest. Cash flow z provozní činnosti vyšplhal k 1 miliardě USD v celoročních výsledcích, a to i po negativním dopadu výdajů přibližně 600 miliónů USD, které vznikly ze snížené sekuritizace a z výplat diskrečních důchodů.

ABB snížila čistý dluh z více než 1 miliardy USD ke konci roku 2004 na zhruba 500 miliónů USD k 31. prosinci 2005. ABB také zredukovala své nekryté důchodové závazky o přibližně 600 miliónů USD, až na úroveň 839 miliónů USD ke konci prosince a dále nedeřešenou sekuritizaci o 600 miliónů USD, na úroveň 320 miliónů USD.

Přehled výsledků za 4. čtvrtletí 2005

Většina koncových trhů ABB zůstala ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 pevná. V energetickém sektoru pokračovaly energetické podniky v Asii a na Středním Východě v podpoře vysoké míry ekonomické expanze, prostřednictvím investic do infrastruktury přenosu a rozvodu elektrické energie. V Evropě a Americe se investice do přenosu a rozvodu elektrické energie soustředily do výměny zastaralé infrastruktury a ke zvyšování výkonu a spolehlivosti již stávajících rozvodných sítí. V sektorech spojených s automatizací, byla zaznamenána nejsilnější poptávka v oblasti metalurgie a hutnictví a námořním průmyslu. Po celých Spojených státech se investice do průmyslu papíru a celulózky výrazně zvýšily, zákazníci v Severní Americe a západní Evropě se zaměřili většinou na zvýšení výkonu stávajících zařízení, zatímco zákazníci v Asii a na Středním Východě investovali do nových výrobních kapacit. Poptávka po robotických řešeních v automobilovém průmyslu byla v Severní Americe a v Evropě spíše v útlumu, zatímco v Asii stoupala. Průmysl staveb a rekonstrukcí zůstal v Evropě na slabé pozici.

Přehled výsledků za čtvrté čtvrtletí 2005

Získané zakázky ve čtvrtém čtvrtletí vzrostly o 7 procent (v místních měnách 14 procent) ve srovnání se stejným čtvrtletím roku 2004, což je odrazem pokračujícího příznivého vývoje na trhu ve většině regionů a segmentů. Celkové získané zakázky obou divizí se zvýšily o 12 procent (v místních měnách o 19 procent).

Základní zakázky (pod 15 mil. USD) se ve čtvrtletí zvýšily o 6 procent (o 11 procent v místních měnách), což je odrazem pokračujícího zlepšování ekonomických podmínek na většině trhů ABB. Velké zakázky se zvýšily o 22 procent (v místních měnách o 41 procent), neboť zákazníci investovali do nových základních prostředků, zejména v energetice.

Hlavním motorem růstu byla znovu Asie, kde zakázky byly o 29 procent vyšší (v místních měnách o 33 procent) ve srovnání se čtvrtým čtvrtletím roku 2004. Asie získala 25 procent všech zakázek získaných ve 4. čtvrtletí, ve srovnání s 21 procenty ve stejném čtvrtletí roku 2004. Zakázky v Evropě – představující 46 procent celkových zakázek oproti 49 procentům ve stejném období předchozího roku – stagnovaly (v

místních měnách byly vyšší o 12 procent), když k jejich zvýšení došlo zejména v západní Evropě. Zakázky v obou Amerikách představovaly 18 procent celkových zakázek ve čtvrtém čtvrtletí ve srovnání s 19 procenty ve stejném čtvrtletí roku 2004 a stagnovaly v dolarech i místních měnách. Střední Východ a Afrika pokračovaly v růstu, se zvýšením zakázek o 6 procent (v místních měnách o 11 procent). Střední Východ a Afrika představovaly 11 procent zakázek, což se nezměnilo ve srovnání se stejným obdobím roku 2004.

Zakázkové krytí skupiny včetně neklíčových činností představovalo na konci čtvrtého čtvrtletí roku 2005 12 050 mil. USD, což je pokles o 2 procenta (v místních měnách zvýšení o 7 procent) ve srovnání s koncem čtvrtého roku 2004. Za obě divize bylo zakázkové krytí o 3 procenta vyšší (v místních měnách o 12 procent) oproti stejnému předchozího roku, což je dalším odrazem oživení trhu v roce 2005.

Výnosy se ve čtvrtém čtvrtletí zvýšily o 2 procenta (v místních měnách o více než 7 procent). Divize vykázaly celkové zvýšení výnosů o 8 procent (v místních měnách o 12 procent) oproti stejnému období roku 2004, zejména díky vyšším objemům.

EBIT ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 dosáhl 520 mil. USD, což je více než dvojnásobek oproti stejnému období roku 2004, a marže EBIT vzrostla na 8,6 oproti 4,2 procent v předchozím období. Vyšší výnosy, pokračující zvyšování produktivity, lepší využívání kapacit, opatření v dodavatelsko-odběratelských vztazích, návrat k ziskovosti u neklíčových činností a další snižování celopodnikových nákladů přispěly k lepšímu EBIT a marže EBIT.

Ztráta **ukončovaných činností** dosáhla ve čtvrtém čtvrtletí 63 mil. USD, když její hlavní složkou byly výdaje ve výši 72 mil. USD na tržní vyrovnání akcií ABB ve výši cca 30 mil. USD vyhrazených na pokrytí části odpovědnosti společnosti za azbest (další informace viz. tabulka v Příloze I této zprávy). To bylo částečně kompenzováno ziskem z prodeje podniku ovládacích ventilů ve čtvrtém v Japonsku.

Čistý zisk ABB za čtvrté čtvrtletí dosáhl 222 mil. USD ve srovnání s čistou ztrátou ve výši 223 mil. USD ve stejném čtvrtletí roku 2004. Na ztrátě ve čtvrtém se podílela rezerva ve výši 232 mil. USD související s odpovědností za kauzu azbest. **Cash flow z provozních činností**

Čistá hotovost z provozních činností ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 dosáhla 695 mil. USD ve srovnání s 898 mil. USD za stejné období roku 2004. K poklesu vedly příspěvky na nepovinné důchodové připojištění ve výši 130 mil. USD s cílem snížit nefinancované důchodové závazky a negativní dopad nižší sekuritizace ve výši 81 mil. USD.

Dokončení stahování akcií z frankfurtské burzy

21. prosince 2005 ABB dokončila dříve avizované stahování akcií z frankfurtské burzy. Stahování akcií z londýnské burzy (LSE) bylo dokončeno ve třetím čtvrtletí. Akcie ABB jsou nadále obchodovány na švýcarské burze (SWX), stockholmské burze a newyorské burze.

Přehled výsledků za rok 2005

Za celý rok 2005 se **získané zakázky** zvýšily o 9 procent (v místních měnách o 8 procent). Za obě divize celkem se získané zakázky zvýšily o 14 procent (v místních měnách o 13 procent) díky růstu poptávky ve většině zákaznických segmentů ABB, zejména ve druhém pololetí. Na zlepšení se nejvíce podílel růst základních zakázek o 12 procent (v místních měnách o 10 procent), který více než vyrovnal pokles u velkých zakázek.



Regionálně zakázky v roce 2005 vzrostly o 19 procent v Amerikách (v místních měnách o 15 procent) díky oživení poptávky po systémech a zařízeních pro energetiku, zejména v USA a pokračujícímu růstu průmyslu v Severní i Jižní Americe. Zakázky v Asii se zvýšily o 16 procent (v místních měnách o 14 procent), což je odrazem investic do infrastruktury energetiky a průmyslu na podporu silného hospodářského růstu. V Evropě zakázky v roce 2005 ve srovnání s rokem 2004 stagnovaly v dolarech i místních měnách. Mírný růst v západní Evropě vyrovnal pokles ve východní Evropě způsobený hlavně poklesem velkých projektů. Zakázky ze Středního Východu a Afriky se zvýšily o 31 procent (v místních měnách o 30 procent), hlavně díky rostoucí poptávce po výrobcích a systémech pro automatizaci v ropném a plynárenském průmyslu.

Výnosy vzrostly o 9 procent (v místních měnách o 8 procent). Za obě divize se celoroční výnosy zvýšily o 12 procent (v místních měnách o 10 procent), což je odrazem především silného zakázkové krytí a také úspěšných úprav cen transformátorů kompenzujících prudké zvýšení cen surovin na konci roku 2004 a počátku roku 2005.

EBIT celoročně dosáhl 1 742 mil. USD, což je zvýšení o 67 procent ve srovnání s předchozím rokem. Na tomto zlepšení se podílelo zvýšení produktivity díky realizaci programů snižování nákladů, vyšší využití kapacit, lepší realizace projektů, nižší celopodnikové náklady a návrat neklíčových činností do černých čísel. V důsledku toho společnost dosáhla zajímavý 14-procentní výnos z vloženého kapitálu.

Ztráta v **ukončovaných činnostech** dosáhla 143 mil. USD, z toho 123 mil. USD vyplynulo z tržního narovnání akcií vyčleněných na pokrytí odpovědnosti z kauzy azbest.

Čistý zisk se v roce 2005 zvýšil na 735 mil. USD ve srovnání se ztrátou 35 mil. USD v roce 2004. Marže čistá rentabilita byla v roce 2005 3,3 procent včetně negativního dopadu 0,5 procentních bodů z tržního zúčtování akcií ABB vyčleněných na pokrytí odpovědnosti z kauzy azbest.

Cash flow z provozních činností dosáhl 1 012 mil. USD ve srovnání s 902 mil. USD v roce 2004. Částka za rok 2005 zahrnuje negativní dopad ve výši cca 500 mil. USD z nižší sekuritizace a cca 130 mil. USD jako důsledek vyššího financování nepovinného důchodového připojištění. Volný cash flow byl 902 mil. USD v roce 2005, což vedlo k poměru volné hotovosti k čistému zisku 123 procent.

Rozvaha

Čistá zadluženost (celková zadluženost minus hotovost a obchodovatelné cenné papíry) byla 508 mil. USD na konci čtvrtého čtvrtletí roku 2005 oproti cca 1,1 miliardy USD na konci roku 2004 a 886 mil. USD na konci třetího čtvrtletí roku 2005. Kladné toky hotovosti ve čtvrtém čtvrtletí, byly i přes negativní dopad nižších sekuritizačních činností a vyšších příspěvků na nepovinné důchodové připojištění hlavním důvodem nižší čisté zadluženosti.

Poměr půjček k vlastním kapitálům, definovaný jako celková zadluženost děleno celkovou zadlužeností plus vlastním jměním (včetně minoritních podílů) se na konci prosince 2005 snížil na 52 procent oproti 63 procentům na konci roku 2004.



Důchodové závazky

V souladu se strategií ABB snížit celkové finanční závazky, byly v roce 2005 do místních penzijních fondů zaplacený příspěvky na nepovinné důchodové připojištění ve výši 400 mil. USD, které nebyly požadovány dle místních zákonů. Toto a řada dalších faktorů umožnily ABB snížit její důchodové závazky na konci prosince 2005 na 839 mil. USD oproti 1 451 mil. USD na konci roku 2004.

Dividendy

Poprvé od fiskálního roku 2000 představenstvo ABB navrhlo výplatu dividend ve výši 0,12 CHF na akcii. Při převodu na americké dolary při použití směnných kursů na konci roku 2005 odpovídá dividenda přibližně 26 procentům čistého zisku ABB. Návrh musí schválit akcionáři na valné hromadě společnosti plánované na 4. května 2006 v Curychu ve Švýcarsku. Pokud bude návrh schválen, bude datum bez dividend 9. květen 2006.

Azbest

ABB 9. února 2006 oznámilo, že soudce amerického obvodního soudu stanovil slyšení ohledně revidovaného plánu reorganizace Combustion Engineering (CE), dceřinné společnosti ABB v USA, na 28. února 2006. Soudce naznačil, že pokud do 21. února 2006 neobdrží žádné námítky, má v úmyslu 28. února 2006 vydat rozhodnutí o schválení tohoto plánu, který je zaměřen na řešení odpovědnosti CE z kauzy azbest. Po rozhodnutí soudce by měla následovat 30-denní lhůta na odvolání, po jejímž uplynutí, pokud nedojdou žádná odvolání, by plán měl vstoupit v platnost.

Konsolidovaná rezerva na pokrytí odpovědnosti v kauze azbest v USA činila k 31. prosinci 2005 1,128 mil. USD, což představuje čisté zvýšení o 105 mil. USD od 31. prosince 2004.

Ke zvýšení došlo díky zhodnocení akcií ABB vyhrazených na pokrytí odpovědnosti v kauze azbest.

V září 2005 žalující strany v souběžně vedené kauze vůči další dceřinné společnosti v USA, ABB Lummus Global Inc., hlasovaly z 96 procent pro plán reorganizace předložený společností Lummus. Plán dosud nebyl předložen k posouzení konkurznímu soudu.

Revidovaná divizní struktura platná od 1. ledna 2006

6. září 2005 ABB zveřejnila výkonové cíle na léta 2005 až 2009 a oznámila revidovanou divizní strukturu, která začala platit 1. ledna 2006. Výsledné změny ohledně výkonného vedení jsou popsány v Příloze II této zprávy. Společnost začne vykazovat výsledky dle nového divizního uspořádání 27. dubna 2006, počínaje výsledky za první čtvrtletí 2006. Doplňující zpráva o odhadovaných výnosech a zisku před úročením a zdaněním nových divizí pokrývající roky 2004 a 2005 je předložena v Příloze II této tiskové zprávy.

Výhled na rok 2006

Nepočítá se s tím, že by se podnikatelské prostředí pro ABB v roce 2006 příliš lišilo od prostředí roku 2005. Předpokládá se, že poptávka po infrastruktuře přenosu a rozvodu elektřiny v Asii, na Středním Východě a v Severní i Jižní Americe nadále poroste. Motorem vyšší poptávky v Evropě a v Severní Americe budou výměny zařízení a zlepšování účinnosti a spolehlivosti sítí. Společnost věří, že americký zákon o energii a projekty propojování regionů Evropské unie budou mít pozitivní vliv, zejména v roce 2007 a dalších letech.

Očekává se, že investice v průmyslu související s automatizací ve většině odvětví porostou, zejména v hutním průmyslu a v hornictví, v námořním, ropném a plynárenském průmyslu. Pokud ceny ropy zůstanou na současných úrovních, ABB předpokládá další investice do těžebních a rafinérských provozů jakož i do

energetické infrastruktury a námořní dopravy potřebných na podporu této expanze. Všeobecně se v roce 2006 očekává nejsilnější poptávka po výrobcích pro automatizaci v Asii a v Amerikách při mírnějším růstu v Evropě.

Výkony divizí ve 4. čtvrtletí a za rok 2005

Divize Power Technologies

<i>v mil. USD (pokud není uvedeno jinak)</i>	Q4 2005	Q4 2004¹	<i>Změna</i>	2005	2004¹	<i>Změna</i>
Zakázky	2,587	2,208	17%	10,714	9,304	15%
Výnosy	2,875	2,550	13%	9,784	8,675	13%
EBIT	271	165	64%	789	608	30%
Marže EBIT	9,4%	6,5%	8,1%	7,0%		

¹ Upraveno tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností.

Zakázky v divizi Power Technologies vzrostly o 17 procent (v místních měnách o 23 procent) oproti stejnému čtvrtletí roku 2004. Výnosy byly o 13 procent vyšší (v místních měnách o 16 procent). Poptávka po řešeních v oblasti přenosu a rozvodu energie, zejména co se týče výrobků pro energetiku, na většině trhů nadále rostla. Vyšší výnosy, lepší využití kapacit a průběžné snižování nákladů přispěly k 64-procentnímu zvýšení EBIT ve čtvrtletí.

V segmentu **výrobků pro energetiku** vyšší nákupy průmyslových zákazníků, zejména v USA a Asii s cílem pokrýt rostoucí potřebu energie vedly ke zvýšení zakázek v segmentu výrobků vysokého napětí. Zakázky na výrobky velmi vysokého napětí vzrostly v Evropě, Asii a Severní Americe. Vyšší investice zákazníků do spolehlivosti sítí a rostoucí bytová výstavba na mnoha trzích vedly ke zvýšení zakázek na transformátory.

Vyšší výnosy napříč segmenty odrážejí zejména vyšší objemy zakázek. EBIT a marže EBIT v segmentu výrobků pro energetiku se ve čtvrtém čtvrtletí zvýšily ve srovnání se stejným čtvrtletím roku 2004 díky vyšším výnosům, lepšímu využití výrobních kapacit, zlepšení produktivity výroby a úsporám v dodavatelském řetězci. Do EBIT je zahrnuta částka 43 mil. USD v souvislosti s programem konsolidace transformátorů vyhlášeným v červnu 2005.

V segmentu **systémů pro energetiku** se zvýšily velké i základní zakázky. Zakázky byly vyšší v Asii, když velký nárůst v Indii více než vyrovnal nižší zakázky v Číně. Do vyšších zakázek na Středním Východě byl započítán i kontrakt ve výši 220 mil. USD na dodávku rozvodu pro projekt Gulf Grid, který propojí elektrické soustavy šesti států Perského zálivu. Zakázky se rovněž zvýšily v západní i ve východní Evropě. V obou Amerikách byly zakázky nižší, hlavně v důsledku snížení zakázek v Mexiku ve čtvrtém čtvrtletí.

Výnosy segmentu systémů pro energetiku se zvýšily díky silnému zakázkovému krytí. EBIT a marže EBIT se ve čtvrtletí zvýšily díky vyšším výnosům, lepšímu využití kapacit, nižším nákladům, lepšímu výběru a realizaci projektů a rentabilnějším službám.

Cash flow z provozních činností divize Power Technologies dosáhl ve čtvrtletí 428 mil. USD ve srovnání se 453 mil. USD ve stejném čtvrtletí roku 2004. Tento pokles je odrazem hlavně vyváženějších plateb za plnění jednotlivých etap projektů během roku.

Souhrn výsledků divize Power Technologies za rok 2005

Zakázky a výnosy se v roce 2005 zvýšily dvojnásobně díky rostoucí poptávce po výrobcích a systémech pro energetiku na většině trhů. Regionálně byla poptávka nejsilnější v Asii a na Středním Východě. Zakázky ze segmentu výrobků se zvýšily v USA, kde energetické podniky začaly vyměňovat stárnoucí zařízení. Růst poptávky byl v Evropě nadále mírný, avšak zesílil ve druhém pololetí daného roku.

EBIT divize Power Technologies se v roce 2005 zvýšil o 30 procent ve srovnání s rokem 2004 a marže EBIT se zvýšila na 8,1 procent. Na tomto zvýšení se podílela provozní zlepšení a zvýšení produktivity, včetně zlepšení z předchozích restrukturalizačních programů. Kromě toho EBIT a marže EBIT rostly díky vyšším výnosům a tudíž zlepšenému využívání výrobních kapacit v segmentu výrobků i v segmentu systémů. EBIT za rok 2005 zahrnuje rovněž platby ve výši 123 mil. USD související s programem konsolidace transformátorů. Předpokládá se, že program poběží do konce roku 2008 s celkovými náklady kolem 240 mil. USD, a jeho cílem je do roku 2009 podstatně zlepšit ziskovost segmentu a zvýšit marži EBIT v daném segmentu nad 8 procent.

Cash flow z provozních činností v roce 2005 dosáhl 681 mil. USD, což je zvýšení o 37 procent z 498 mil. USD v roce 2004, hlavně díky vyšším příjmům. Snížení sekuritizačních činností v daném roce snížilo cash flow z provozních činností o 176 mil. USD.

Divize Automation Technologies

<i>v mil. USD (pokud není uvedeno jinak)</i>	Q4 2005	Q4 2004¹	<i>Změna</i>	2005	2004¹	<i>Změna</i>
Zakázky	2,925	2,715	8%	12,675	11,301	12%
Výnosy	3,266	3,158	3%	12,161	11,000	11%
EBIT	349	279	25%	1,312	1,023	28%
Marže EBIT	10,7%	8,8%		10,8%	9,3%	

¹ Upraveno tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností.

Zakázky divize Automation Technologies vzrostly o 8 procent (v místních měnách o 15 procent) oproti čtvrtému čtvrtletí roku 2004. Největšího nárůstu bylo dosaženo v Asii, když vyšší zakázky segmentu automatizace procesů v tomto regionu více než vyrovnaly pokles v dalších segmentech. Výnosy byly vyšší o 3 procenta (v místních měnách o 9 procent), s největším růstem v obou Amerikách. Vyšší objemy, větší využití kapacit v segmentu výrobků a pokračující zlepšování při výběru a realizaci projektů v segmentu systémů vedlo k 25-procentnímu zvýšení EBIT v daném čtvrtletí a marži EBIT 10,7 procent - což je již 13. po sobě jdoucím čtvrtletím zlepšených výnosů a příjmů divize.

Ve čtvrtém čtvrtletí byly zakázky v segmentu **výrobků pro automatizaci** vyšší ve všech regionech kromě Asie, kde došlo k mírnému poklesu. Zakázky byly v Evropě vyšší, když vyšší poptávka v severní Evropě více než vyrovnala pokračující slabost německého stavebního průmyslu. Zakázky v Severní Americe byly v dolarovém vyjádření vyšší o více než 20 procent. Výnosy se ve čtvrtletí se zvýšily díky vyšším zakázkám a stabilnímu cenovému prostředí. Vyšší výnosy a vyšší hrubé marže přispěly ke zvýšení EBIT a marže EBIT.

V segmentu **automatizace procesů** se zakázky ve čtvrtém čtvrtletí zvýšily ve srovnání se stejným čtvrtletím roku 2004 ve většině průmyslových odvětví a ve všech regionech kromě Středního Východu a Afriky, kde byla velká zakázka na kompresorovou stanici zemního plynu v Alžírsku zadaná ve stejném období předchozího roku. V důsledku tohoto kontraktu byly zakázky v ropném a plynárenském segmentu relativně nižší než ve stejném období předešlého roku. Zakázky z Asie vzrostly o více než 50 procent ve srovnání se stejným čtvrtletím roku 2004. Růst zakázek byl nejvyšší v námořním segmentu a v segmentu

těžby nerostů. Zakázky v segmentu turbokompresorů rovněž vzrostly, zatímco zakázky pro chemický stagnovaly. Průmysl papíru a celulózy v USA vykázal určité znaky oživení z velmi nízkých úrovní a zakázky byly ve čtvrtletí vyšší. Výnosy za čtvrtletí stagnovaly, neboť zvýšení v námořním a těžebním segmentu bylo vyrovnáno nižšími výnosy v jiných průmyslových odvětvích. EBIT a marže EBIT se zvýšily ve čtvrtém čtvrtletí ve srovnání se stejným čtvrtletí roku 2004 hlavně díky lepší realizaci projektů, přínosům z dřívějších programů zvyšování produktivity a vyšším výnosům ze služeb.

Zakázky v segmentu **automatizace výroby** byly nižší vzhledem k nižší poptávce v automobilovém průmyslu v Evropě a USA. Výnosy se však zvýšily díky silnému zakázkové krytí vyplývajícího z velké zakázky v USA zadané v roce 2004. EBIT a marže EBIT se snížily v důsledku vyšších nákladů na restrukturalizaci v daném čtvrtletí.

Cash flow z provozních činností divize dosáhl 349 mil. USD ve srovnání s 529 mil. USD ve čtvrtém čtvrtletí roku 2004. Cash flow z vyšších příjmů ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 byl vyrovnán negativním dopadem 66 mil. USD z nižších sekuritizačních činností a také vyšší potřebou pracovního kapitálu.

Souhrn výsledků divize Automation Technologies za rok 2005

Divize Automation Technologies v roce 2005 těžila ze silných trhů a zakázky a výnosy se ve srovnání s předchozím rokem zvýšily. Zakázky byly vyšší ve všech průmyslových odvětvích kromě automobilového a papírenského průmyslu, když k největšímu zlepšení došlo v námořním segmentu a v segmentu těžby minerálů. Zakázky a výnosy rostly ve všech regionech kromě Středního Východu, kde bylo několik velkých projektů zadáno v roce 2004. Růst byl obzvláště silný v Asii a v obou Amerikách.

Všechny podniky nadále těžily z nedávných opatření na snižování nákladů, včetně využívání nízkonákladových zdrojů. To spolu s vyšším využíváním kapacit v segmentu výrobků pro automatizaci a lepší realizaci projektů v segmentu automatizace procesů vedlo k 28-procentnímu zlepšení EBIT a vytvořilo celoroční marži EBIT ve výši 10,8 procent.

Cash flow z provozních činností divize v roce 2005 poklesl na 709 mil. USD oproti 1,090 mil. USD v roce 2004. Po zohlednění nižších sekuritizačních činností v daném roce o 387 mil. USD odpovídal cash flow z provozních činností předchozímu roku. Pozitivní dopad vyšších příjmů na cash ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 byl negován vyšší potřebou pracovního kapitálu pro podporu růstu.

Činnosti

<i>EBIT (v mil. USD)</i>	Q4 2005	Q4 2004¹	2005	2004¹
Ropný, plynárenský a petrochemický segment	12	(8)	49	(4)
Systémy pro stavebnictví	(5)	(23)	(37)	(70)
Equity Ventures	33	22	69	69
Ostatní činnosti	(16)	(26)	(47)	(57)
Celkem	24	(35)	34	(62)

¹ Upraveno tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností.

Ve čtvrtém čtvrtletí se EBIT ropného, plynárenského a petrochemického segmentu ABB Lummus Global zvýšil ve srovnání se stejným obdobím předcházejícího roku i přes nižší výnosy, což je odrazem dalších provozních zlepšení a důslednějších nabídkových řízení. Segment systémů pro stavebnictví v Německu vykázal ve čtvrtém čtvrtletí nulový EBIT. Za celý rok se EBIT neklíčových činností zlepšil na 34 mil. USD, hlavně díky návratu ropného, plynárenského a petrochemického segmentu do černých čísel a snížení



ztráty v segmentu systémů pro stavebnictví o 33 mil. USD. Ztráty za rok 2004 a 2005 v ostatních neklíčových činnostech se týkají hlavně podniků, které již byly prodány.

Celopodnikové činnosti

<i>EBIT (v mil. USD)</i>	Q4 2005	Q4 2004	2005	2004
Ústředí a správa	(95)	(135)	(304)	(438)
Podnikový výzkum a vývoj	(19)	(24)	(90)	(91)
Ostatní	(10)	0	1	6
Celkem	(124)	(159)	(393)	(523)

Náklady na ústředí a správu se snížily, za současného snížení místní správy a nákladů na curyšskou centrálu v souladu s již dříve vyhlášeným programem snižování celopodnikových nákladů.

Další informace

Tisková zpráva o výsledcích za 4. čtvrtletí roku 2005 a prezentační snímky jsou od 16. února 2006 k dispozici na informačním centru ABB na www.abb.com/news a na domácí stránce vztahů s investory na www.abb.com/investorrelations.

ABB dnes od 10 hodin středoevropského času svolala tiskovou konferenci. Volající z Velké Británie by měli vytáčet +44 20 7107 0611, ze Švédska +46 8 5069 2105 a z ostatních evropských zemí +41 91 610 56 00. Linky budou k dispozici 15 minut před zahájením konference. Zvukový záznam konferenčního hovoru začne jednu hodinu po skončení hovoru a bude k dispozici 72 hodin: Čísla pro přehrávání záznamu: +44 20 7108 6233 (VB), +41 91 612 4330 (zbytek Evropy) nebo +1 866 416 2558 (USA/Kanada). Přihlašovací kód je 354 a musí být potvrzen stisknutím tlačítka #.

Telefonická konference pro **analytiky a investory** začne dnes ve 14:00 SEČ (8:00 východoamerického standardního času). Volající by měli vytáčet +1 412 858 4600 (z USA/Kanady) nebo +41 91 610 56 00 (Evropa a zbytek světa). Požaduje se, aby volající telefonovali nejpozději deset minut před začátkem konferenčního hovoru. Zvukový záznam konferenčního hovoru začne jednu hodinu po skončení hovoru a bude k dispozici 96 hodin. Čísla pro přehrávání záznamu: +1 866 416 2558 (USA/Kanada) nebo +41 91 612 4330 (Evropa a zbytek světa). Přihlašovací kód je 316 a musí být potvrzen stisknutím tlačítka #.

Kalendář investora na rok 2006

Výsledky 1. čtvrtletí 2006	27. dubna 2006
Výroční valná hromada ABB Ltd.	4. května 2006
Výsledky 2. čtvrtletí 2006	27. července 2006
Výsledky 3. čtvrtletí 2006	26. října 2006

ABB (www.abb.com) je leader v oblasti technologií pro energetiku a automatizaci, které pomáhají energetickým společnostem a zákazníkům z průmyslu zvyšovat výkony při snižování dopadů na životní prostředí. Skupina ABB pracuje v cca 100 zemích a zaměstnává kolem 104 000 lidí.

Curych, 16. února 2006
výkonný ředitel Fred Kindle



Důležité upozornění ohledně předběžných informací

Tato tisková zpráva obsahuje předběžné informace a stanoviska, včetně stanovisek týkajících se výhledu, ukazatelů výnosů a zisku našich podniků. Tyto informace vycházejí z aktuálních očekávání, odhadů a výhledů faktorů, které mohou ovlivnit naši budoucí výkonnost, včetně globálních ekonomických podmínek, ekonomických podmínek regionů a průmyslových odvětví, které představují hlavní trhy pro ABB. Tato očekávání, odhady a vyhlídky jsou všeobecně identifikovatelné výrazy obsahující slova jako např. "očekává", "věří", "odhaduje", "plánuje", "hodlá" nebo podobnými výrazy. Existuje však mnoho rizik a nejistot, z nichž mnohé nemůžeme ovlivnit, které mohou způsobit to, že naše skutečné výsledky se budou lišit od předběžných očekávání a informací uvedených v této tiskové zprávě a které mohou ovlivnit naši schopnost dosáhnout všechny námi stanovené cíle. Důležitými faktory, které mohou vést k takovýmto rozdílům, jsou například podmínky řešení náhrad za škody způsobené azbestem, výše výnosů, které jsme schopni získat ze zakázkového krytí a z přijatých objednávek, ceny surovin, přijetí nových výrobků a služeb trhem, změny vládních předpisů a náklady spojené s přizpůsobováním se novým předpisům, úrokové sazby, kolísání směnných kurzů a další faktory, které mohou být čas od času projednávány při zapisování ABB u Komise USA pro cenné papíry a burzy, včetně jejich výročních zpráv na formuláři 20-F. I když ABB Ltd věří, že její očekávání odrážející se v jakékoli takovéto předběžné zprávě vycházejí z reálných předpokladů, nemůže dát žádnou záruku, že skutečně dojde k jejich naplnění.

Další informace:

Vztahy s médii:

Thomas Schmidt, Wolfram Eberhardt
(Curych, Švýcarsko)
Tel: +41 43 317 6568
Fax: +41 43 317 7958
media.relations@ch.abb.com

Vztahy s investory:

Švýcarsko: Tel. +41 43 317 7111
Švédsko: Tel. +46 21 325 719
USA: Tel. +1 203 750 7743
investor.relations@ch.abb.com

ABB Ltd

Affolternstrasse 54
CH-8050 Curych, Švýcarsko

Příloha I

Zisk (ztráty) z ukončovaných činností, bez daní

EBIT (v mil. USD)	Q4 2005	Q4 2004 ¹	2005	2004 ¹
Azbest	(78)	(223)	(133)	(264)
Silová vedení	0	(47)	(9)	(73)
Finské leasingové portfolio	(6)	0	(28)	22
Ostatní	21	(39)	27	(124)
Celkem	(63)	(309)	(143)	(439)

¹ Upraveno tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností.

Snížení ztráty z ukončovaných činností ve čtvrtém čtvrtletí roku 2005 oproti stejnému období minulého roku je převážně důsledkem nižších nákladů na pokrytí odpovědnosti za škody způsobené azbestem, neboť ztráta ve čtvrtém čtvrtletí roku 2004 zahrnovala rezervu 232 mil. USD na pokrytí odpovědnosti z kauzy azbest. Rozdíl ve výsledku ukončovaných činností za rok 2004 a 2005 dále odráží řadu ztrát v roce 2004 souvisejících z prodeje segmentů, zejména segmentu zajišťovnictví a ropného a plynárenského segmentu.

Příloha II

V následující tabulce jsou uvedeny doplňující informace k hlavním údajům a ukazatelům ABB a nové divizní struktury, která začala platit 1. ledna 2006. Tyto informace jsou předkládány proto, že vedení věří, že pomohou investorům lépe porozumět trendům a vývoji za poslední dva roky v organizačních jednotkách, které se nyní staly divizemi ABB.

Doplňující výkaz hlavních divizních ukazatelů za roky 2004 a 2005¹

(v mil. USD)

Divize	Výnosy		EBIT		Marže EBIT	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004
Výrobky pro energetiku	6434	5727	602	490	9,4%	8,6%
Systémy pro energetiku	4041	3717	187	118	4,6%	3,2%
Výrobky pro automatizaci	5900	5394	822	669	13,9%	12,4%
Automatizace procesů	4993	4629	399	274	8,0%	5,9%
Robotika	1699	1382	91	80	5,4%	5,8%
<i>Neklíčové a celopodnikové činnosti</i>	<i>(625)</i>	<i>(239)</i>	<i>(359)</i>	<i>(585)</i>	<i>n/a</i>	<i>n/a</i>
Skupina celkem	22442	20610	1742	1046	7,8%	5,1%

¹ Data za pět divizí uvedená v této tabulce jsou odhadnuta a nejsou přímo srovnatelná z dříve uváděnými daty, protože některé vnitropodnikové prodeje byly dříve na divizní úrovni vyloučeny. Ve výše uvedené tabulce byly tyto údaje vyloučeny v řádce Neklíčové a celopodnikové činnosti. Kromě toho některá čísla byla upravena tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností.

Přehled cílů skupiny na období 2005-09

Růst výnosů 2005-2009	> 5% (CAGR ₁)
Marže EBIT	> 10%
Čistá marže	> 5%
Výnos z vloženého kapitálu (po zdanění)	poloviční
Volný cash flow jako procento čistého zisku	100%

¹ Složené roční tempo růstu za pět let od roku 2005 do roku 2009, s vyloučením velkých akvizic a prodejů a za předpokladu konstantních směnných kurzů.

Souhrnné cíle divizí na období 2005-09

Divize ¹	Růst výnosů 2005-09 ²	Marže EBIT 2009
Výrobky pro energetiku	> 6%	> 11%
Systémy pro energetiku	> 5%	> 6%
Výrobky pro automatizaci	> 5%	> 14%
Automatizace procesů	> 5%	> 9%
Robotika	> 4%	> 9%

¹ Divizní struktura platná od 1. ledna 2006. ² Složené roční tempo růstu za pět let od roku 2005 do roku 2009, s vyloučením velkých akvizic a prodejů a za předpokladu konstantních směnných kurzů.

Definované cíle

Růst výnosů

Složené roční tempo růstu za pět let od roku 2005 do roku 2009, s vyloučením velkých akvizic a prodejů a za předpokladu konstantních směnných kurzů.

Marže EBIT Zisk před úročením a zdaněním jako procento výnosů

Čistá marže Čistý zisk jako procento výnosů

Volné cash flow jako

procento čistého zisku

Volný cash flow (čistá hotovost z provozních činností upravená o změny ve finančních pohledávkách a o čisté investice do majetku, strojů a zařízení) jako procento z čistého zisku

Výnos z vloženého kapitálu

EBIT (mínus daň) dělený součtem stálých aktiv (budovy, stroje a zařízení, goodwill, další nehmotná aktiva, čistá a investice do ekvité úctovaných společností) plus čistý pracovní kapitál (bez čistých pohledávek, čistých zásob, nákladů příštích období, závazků z obchodního styku, jiných závazků, záloh přijatých od zákazníků a časově rozlišených výdajů)

EBIT (mínus daň) = EBIT x (1 – daňová sazba); Daňová sazba = Rezerva na daně / zisk z pokračujících činností před zdaněním a minoritními podíly

Finanční údaje obsažené v souhrnných finančních informacích uvedených v Příloze IV této tiskové zprávy jsou předloženy způsobem, který umožňuje vypočítat výnos z vloženého kapitálu

Výkonný výbor ABB k 1. lednu 2006

Fred Kindle	Prezident a generální ředitel
Dinesh Paliwal	Globální trhy a technologie
Michel Demaré	Finanční ředitel
Gary Steel	Lidské zdroje
Ulrich Spiesshofer	Celopodnikový vývoj
Bernhard Jucker	Výrobky pro energetiku
Samir Brikho	Systémy pro energetiku
Tom Sjökvist	Výrobky pro automatizaci
Veli-Matti Reinikkala	Automatizace procesů
Aers Jonsson	Robotika

Příloha III

Hlavní ukazatele ABB za 4. čtvrtletí 2005

v mil. USD		Q4 2005	Q4 2004 ¹	% změna	
				v USD	v místních měnách
Zakázky	Skupina	5571	5200	7%	14%
	Power Technologies	2587	2208	17%	23%
	Automation Technologies	2925	2715	8%	15%
	Neklíčové činnosti	331	443	(25%)	(20%)
	Celopodnikové činnosti	(272)	(166)		
Výnosy	Skupina	6062	5937	2%	7%
	Power Technologies	2875	2550	13%	16%
	Automation Technologies	3266	3158	3%	9%
	Neklíčové činnosti	243	440	(45%)	(40%)
	Celopodnikové činnosti	(322)	(211)		
EBIT²	Skupina	520	250	108%	
	Power Technologies	271	165	64%	
	Automation Technologies	349	279	25%	
	Neklíčové činnosti	24	(35)		
	Celopodnikové činnosti	(124)	(159)		
Marže EBIT	Skupina	8,6%	4,2%		
	Power Technologies	9,4%	6,5%		
	Automation Technologies	10,7%	8,8%		
Čistý zisk		222	(223)		

Hlavní ukazatele ABB za rok 2005

v mil. USD		2005	2004 ¹	% změna	
				v USD	v místních měnách
Zakázky	Skupina	23581	21586	9%	8%
	Power Technologies	10714	9304	15%	14%
	Automation Technologies	12675	11301	12%	11%
	Neklíčové činnosti	1111	1693	(34%)	(35%)
	Celopodnikové činnosti	(919)	(712)		
Výnosy	Skupina	22442	20610	9%	8%
	Power Technologies	9784	8675	13%	11%
	Automation Technologies	12161	11000	11%	9%
	Neklíčové činnosti	1421	1691	(16%)	(16%)
	Celopodnikové činnosti	(924)	(756)		
EBIT²	Skupina	1742	1046	67%	
	Power Technologies	789	608	30%	
	Automation Technologies	1312	1023	28%	
	Neklíčové činnosti	34	(62)		
	Celopodnikové činnosti	(393)	(523)		
Marže EBIT	Skupina	7,8%	5,1%		
	Power Technologies	8,1%	7,0%		
	Automation Technologies	10,8%	9,3%		
Čistý zisk		735	(35)		

¹ Upraveno tak, aby byl zohledněn přesun činností do ukončovaných činností. ² Zisk před úročením a zdaněním.



**Příloha IV - Souhrnné finanční informace
ABB Ltd**

Konsolidovaný výkaz zisků a ztrát (výsledovka)

	leden - prosinec		říjen - prosinec	
	2005 (neauditováno)	2004 (neauditováno)	2005 (neauditováno)	2004 (neauditováno)
	(v mil. USD, kromě údajů o akcích)			
Prodej výrobků	18737	17309	5025	4972
Prodej služeb	3705	3301	1037	965
Výnosy celkem	22442	20610	6062	5937
Náklady na prodej výrobků	(14263)	(13365)	(3708)	(3951)
Náklady na prodej služeb	(2567)	(2316)	(823)	(679)
Celkem náklady na prodej	(16830)	(15681)	(4531)	(4630)
Hrubý zisk	5612	4929	1531	1307
Prodejní, všeobecné a administrativní náklady	(3922)	(3822)	(1011)	(1009)
Jiné příjmy (výdaje), čisté	52	(61)	--	(48)
Zisk před úročením a zdaněním	1742	1046	520	250
Výnosové úroky a dividendy	157	151	41	40
Nákladové úroky a další finanční náklady	(403)	(360)	(90)	(102)
Zisk z pokračujících činností před odečtením daní, minoritních podílů a účinku účetní změny	1496	837	471	188
Rezerva na daně	(482)	(331)	(134)	(65)
Minoritní podíl	(131)	(102)	(47)	(37)
Zisk z pokračujících činností před kumulativním účinkem účetní změny	883	404	290	86
Ztráta z ukončovaných činností, bez daní	(143)	(439)	(63)	(309)
Zisk (ztráta) před kumulativním účinkem účetní změny	740	(35)	227	(223)
Kumulativní účinek účetní změny, bez daní	(5)	--	(5)	--
Čistý zisk (ztráta)	735	(35)	222	(223)
Základní výnos (ztráta) na akcii:				
Zisk z pokračujících činností před kumulativním účinkem účetní změny	USD 0,44	0,20	0,14	0,04
Ztráta z ukončovaných činností, čistá	(0,08)	(0,22)	(0,03)	(0,15)
Kumulativní účinek účetní změny, čistý	--	--	--	--
Čistý zisk (ztráta)	0,36	(0,02)	0,11	(0,11)
výnos (ztráta) na akcii:				
Zisk z pokračujících činností před kumulativním účinkem účetní změny	USD 0,43	0,20	0,14	0,04
Ztráta z ukončovaných činností, čistá	(0,07)	(0,22)	(0,03)	(0,15)
Kumulativní účinek účetní změny, čistý	--	--	--	--
Čistý zisk (ztráta)	USD 0,36	(0,02)	0,11	(0,11)



ABB Ltd

Konsolidovaná rozvaha

	K 31. prosinci 2005 (neauditováno)	K 30. září 2005 (neauditováno)	K 31. prosinci 2004 (neauditováno)
	(v mil. USD, kromě údajů o akciích)		
Hotovost a peněžní ekvivalent	3 226	2 987	3 676
Obchodovatelné cenné papíry a krátkodobé investice	368	639	524
Pohledávky, netto	6 515	6 539	6 284
Zásoby, netto	3 074	3 397	3 178
Náklady příštích období	251	272	334
Odložené daně	473	511	670
Jiná běžná aktiva	189	207	449
Aktiva určená k prodeji a v ukončovaných činnostech	52	410	600
Celková provozní aktiva	14 148	14 962	15 715
Finanční pohledávky, ne provozní	645	675	889
Budovy, stroje a zařízení, netto	2 565	2 626	2 964
Goodwill	2 479	2 492	2 602
Jiná nehmotná aktiva, netto	349	379	492
Vyplacené důchody a další související příspěvky	605	511	549
Investice do ekválně účtovaných společností	618	620	596
Odložené daně	628	574	504
Jiná nehmotná aktiva	239	280	366
Celková aktiva	22 276	23 119	24 677
Závazky z obchodního styku	3 321	3 966	4 256
Jiné závazky	1 172	1 234	1 424
Krátkodobé půjčky a běžné splátky dlouhodobých půjček	169	512	626
Zálohy od zákazníků	1 005	975	929
Odložené daně	187	177	200
Rezervy a jiné	3 769	3 434	3 666
Časově rozlišené výdaje	1 909	1 575	1 624
Pasiva určená k prodeji a v ukončovaných činnostech	74	477	734
Celková krátkodobá pasiva	11 606	12 350	13 459
Dlouhodobé půjčky	3 933	4 000	4 717
Důchody a další podobné dávky	1 233	1 491	1 551
Odložené daně	692	719	750
Jiná pasiva	988	968	1 082
Celková pasiva	18 452	19 528	21 559
Minoritní podíl	341	294	294
Vlastní jmění:			
Základní kapitál a dodatečně vložený kapitál	3 121	3 083	3 083
Nerozdělený zisk	2 460	2 238	1 725
Akumulovaná další souhrnná ztráta	(1 962)	(1 886)	(1 846)
Mínus: Akcie v držení společnosti, za náklady (11 531 106 akcií k 31. prosinci 2005, 11 623 309 akcií k 30. září 2005 a 11 611 529 akcií k 31. prosinci 2004)	(136)	(138)	(138)
Celkové vlastní jmění	3 483	3 297	2 824
Celková pasiva a vlastní jmění	22 276	23 119	24 677



ABB Ltd
Konsolidovaný výkaz Cash flow

	leden - prosinec		říjen - prosinec	
	2005 (neauditováno)	2004 (neauditováno)	2005 (neauditováno)	2004 (neauditováno)
	(v mil. USD)			
Provozní činnosti:				
Čistý zisk (ztráta)	735	(35)	222	(223)
<i>Opravné položky k odsouhlasení čistého zisku (ztráty) k čisté hotovosti z provozních činností:</i>				
Odписы a amortizace	597	633	154	195
Rezervy	496	92	311	228
Důchody a další podobné dávky	(62)	55	(116)	(11)
Odložené daně	38	3	37	8
Čistý zisk z prodeje budov, strojů a zařízení	(44)	(36)	(8)	(10)
Zisk před zdaněním z ekválně účtovaných společností	(109)	(87)	(31)	(29)
Minoritní podíly	131	102	48	37
Ztráta z prodeje ukončovaných činností	23	63	23	20
Jiné	96	152	(65)	20
<i>Změny provozních aktiv a pasiv:</i>				
Obchodovatelné cenné papíry (obchodování)	1	43	--	1
Pohledávky z obchodního styku	(892)	(160)	(338)	(4)
Zásoby	(328)	(74)	255	357
Závazky z obchodního styku	26	(63)	(34)	(57)
Jiná aktiva a pasiva, netto	304	214	237	366
Čistá hotovost z provozních činností	1 012	902	695	898
Investiční činnosti:				
Změny ve financování pohledávek	229	176	96	69
Nákupy obchodovatelných cenných papírů (jiných než obchodních)	(1 915)	(2 877)	(347)	(594)
Nákupy budov, strojů a zařízení	(456)	(543)	(143)	(199)
Akvizice podniků (bez obdržené hotovosti)	(27)	(24)	(11)	(1)
Příjmy z prodeje obchodovatelných cenných papírů (kromě obchodních)	1 833	2 317	408	352
Příjmy z prodeje budov, strojů a zařízení	117	123	70	30
Příjmy z prodeje podniků (bez vydané hotovosti)	(97)	1 182	(34)	54
Čistá hotovost z investičních činností	(316)	354	39	(289)
Finanční činnosti				
Změny ve vypůjčování	(832)	(2 752)	(404)	29
Transakce s akciemi v držení a dalšími akciemi	35	(36)	35	--
Jiné	(99)	43	(92)	(12)
Čistá hotovost z finančních činností	(896)	(2 745)	(461)	17
Vliv změn směnných kursů na peníze a peněžní ekvivalenty	(259)	74	(34)	84
Opravná položka k čisté změně peněz a peněžních ekvivalentů v aktivech určených k prodeji a v ukončovaných činnostech	9	308	--	3
Čistá změna peněz a peněžního ekvivalentu - pokračující činnosti	(450)	(1 107)	239	713
Peníze a peněžní ekvivalent na začátku období	3 676	4 783	2 987	2 963
Peníze a peněžní ekvivalenty na konci období	3 226	3 676	3 226	3 676
Nákladové úroky	332	382	81	74
Vyplacené daně	325	379	60	75



ABB Ltd
Konsolidované výkazy změn vlastního jmění
v letech končících 31. prosince 2004 a 31. prosince 2005 (neauditováno)

(v mil. USD)

	Akumulované další souhrnné ztráty								
	základní kapitál a dodatečně vložený kapitál	Nerozdělený zisk	Opravná položka k převodu cizích měn	Nerealizovaný zisk (ztráta) z cenných papírů disponibilních k prodeji	Opravná položka na minimální důchodové závazky	Nerealizovaný zisk (ztráta) z cash flow derivátů	Celková akumulovaná jiná souhrnná ztráta	Vlastní akcie	Celkové vlastní jmění
Zůstatek k 1. lednu 2004	3 067	1 760	(1 747)	27	(137)	85	(1 772)	(138)	2 917
Souhrnná ztráta:									
Čistá ztráta		(35)							(35)
Opravná položka na převody cizích měn			19				19		19
Akumulované opravné položky na převod cizích měn přidělené na prodej podniků			20				20		20
Účinek změny tržní hodnoty cenných papírů disponibilních k prodeji (bez daně, 6 USD)				(15)			(15)		(15)
Opravné položky na minimální důchodové závazky (bez daně, 37 USD)					(69)		(69)		(69)
Změny odvozených papírů kvalifikovaných jako stelážová hotovost (bez daně, 16 USD)						(29)	(29)		(29)
Celková souhrnná ztráta									(109)
Opce na koupi	8								8
Jiné	8								8
Zůstatek k 31. prosinci 2004	3 083	1 725	(1 708)	12	(206)	56	(1 846)	(138)	2 824
Souhrnný zisk:									
Čistý zisk		735							735
Opravná položka na převody cizích měn			(52)				(52)		(52)
Akumulované opravné položky na převod cizích měn přidělené na prodej podniků			4				4		4
Účinek změny tržní hodnoty cenných papírů disponibilních k prodeji (bez daně, 2 USD)				(11)			(11)		(11)
Opravné položky na minimální důchodové závazky (bez daně, 0 USD)					(8)		(8)		(8)
Změny v zajištění kvalifikovaných jako cash flow deriváty (bez daně, 24 USD)						(49)	(49)		(49)
Celkový souhrnný zisk									619
Emise v rámci zaměstnaneckých akcií	39								39
Treasury share transactions	(1)							2	1
Zůstatek k 31. prosinci 2005	3 121	2 460	(1 756)	1	(214)	7	(1 962)	(136)	3 483

Příloha V

ABB Ltd

Odsouhlasení finančních ukazatelů pro fiskální rok 2005

(v mil. USD, neauditováno)

Výnos z vloženého kapitálu (po zdanění)	
EBIT	1 742
Daňová sazba	
Rezerva na daně	(482)
Zisk z pokračujících činností před zdaněním a minoritními podíly a kumulativním účinkem účetní změny	1 496
Platná daňová sazba	32,2%
Vložený kapitál	
Budovy, stroje a zařízení, netto	2 565
Goodwill	2 479
Další nehmotný majetek, netto	349
Investice do ekválně účtovaných společností	618
Investiční majetek	6 011
Pohledávky, netto	6 515
Zásoby, netto	3 074
Výdaje příštích období	251
Závazky z obchodního styku	(3 321)
Jiné závazky	(1 172)
Zálohy od zákazníků	(1 005)
Časové rozlišení výdajů	(1 909)
Čistý pracovní kapitál	2 433
Vložený kapitál (investiční majetek + čistý pracovní kapitál)	8 444
Výnos z vloženého kapitálu (po zdanění) = EBIT x (1-daňová sazba) /Vložený kapitál	14%

Výnos z vloženého kapitálu (Return on capital employed - ROCE) je finanční ukazatel definovaný v Příloze II této tiskové zprávy. Vedení věří, že ROCE je vhodný výkonový ukazatel pro posuzování, jak efektivně využíváme náš kapitál, a proto zveřejnilo cílovou hodnotu tohoto ukazatele pro rok 2009.

Příloha V (pokračování)

Volné cash flow jako podíl z čistého zisku	
Netto Cash flow z provozních činností	1 012
Změny ve finančních pohledávkách	229
Nákupy budov, strojů a zařízení	(456)
Příjmy z prodeje budov, strojů a zařízení	117
Volná hotovost	902
Čistý zisk	735
Volné cash flow jako podíl z čistého zisku	123%
Čistá zadluženost	
Krátkodobé půjčky a běžné splátky dlouhodobých půjček	(169)
Dlouhodobé půjčky	(3 933)
Celková zadluženost	(4 102)
Peníze a peněžní ekvivalent	3 226
Obchodovatelné cenné papíry a krátkodobé investice	368
Peníze a obchodovatelné cenné papíry	3 594
Čistá zadluženost	(508)
Poměr půjček k vlastnímu kapitálu	
Celková zadluženost	(4 102)
Celkové vlastní jmění	3 483
Minoritní podíly	341
Poměr půjček k vlastnímu kapitálu	52%

Volná hotovost (free cash flow - FCF) je finanční ukazatel definovaný v Příloze II této tiskové zprávy.

Volná hotovost jako podíl čistého zisku (rovněž uváděná jako poměr převodu hotovosti) je finanční ukazatel, který se vypočítává dělením naší FCF našim čistým ziskem. Vedení věří, že naše CFC a náš poměr převodu hotovosti jsou ukazatele, které pomohou analyzovat hotovost, kterou vytváříme, a proto používá naši **volnou hotovost jako podíl z čistého zisku** jako jeden z výkonových ukazatelů.

Čistá zadluženost je finanční ukazatel, který se vypočítává jako naše celková zadluženost mínus peníze a peněžní ekvivalent mínus naše obchodovatelné cenné papíry a krátkodobé investice.

Poměr půjček k vlastnímu kapitálu je finanční ukazatel, který se vypočítává jak naše celková zadluženost dělená součtem celkové zadluženosti plus celkového vlastního jmění, včetně minoritních podílů. **Celková zadluženost** použitá pro účely výpočtu čisté zadluženosti a poměru půjček k vlastnímu kapitálu se rovná dlouhodobé zadluženosti plus krátkodobé zadluženosti a běžným splátkám dlouhodobých závazků. Vedení věří, že čistá zadluženost a poměr půjček k vlastnímu kapitálu pomáhají při analyzování naší finanční síly a uvažuje s oběma ukazateli při hodnocení eventuálních finančních transakcí.

Výsledky ABB v České republice

“Velmi nás těší jak nárůst objednávek a tržeb, tak po dlouhých letech redukování i významný růst počtu zaměstnanců. Dalším důvodem ke spokojenosti je expanze produkce ve velké většině činností, z nichž bych chtěl specificky zmínit Inženýrské centrum v Ostravě a nově otevřenou Regional focused factory (RFF) v Trutnově. Zaznamenáváme také podstatný nárůst aktivit v oblasti výzkumu a vývoje produktů vyráběných v České republice. Z produkce realizujeme více než 50% exportu,” uvedl Olle Jarleborg, generální ředitel ABB v České republice.

Výsledky ABB v České republice (konsolidováno)

(v mil. Kč)		2005	2004	Změna
Objednávky	ABB ČR	6250	5647	10,7%
	Power Technologies	3768	2911	29,4%
	Automation Technologies	2303	1992	15,6%
	ABB Lummus Global	499	956	-47,8%
Tržby	ABB ČR	6152	5891	4,4%
	Power Technologies	3542	2989	18,5%
	Automation Technologies	2251	1992	13,0%
	ABB Lummus Global	820	1067	-23,1%
Export¹	ABB ČR	3375	2915	15,8%
	Power Technologies	2512	1907	31,7%
	Automation Technologies	689	576	19,6%
	ABB Lummus Global	174	431	-59,6%
Zaměstnanci	ABB ČR	2243	2041	9,9%
	Power Technologies	835	732	14,1%
	Automation Technologies	1065	967	10,1%
	ABB Lummus Global	317	276	14,9%

¹ nekonsolidováno

ABB (www.abb.com) je přední společností v oblasti energetiky a automatizačních technologií, která umožňuje svým zákazníkům z veřejných služeb a průmyslu zvyšovat výkon při současném snížení dopadu jejich činnosti na životní prostředí. ABB působí přibližně ve 100 zemích světa a zaměstnává okolo 104,000 lidí.

Pro další informace se prosím obraťte na:

ABB Group
Adam Roscoe
 Zurich, Switzerland
 Tel: +41 43 317 4536
 Fax: +41 43 317 4538
adam.roscoe@ch.abb.com

Místní kontakt:
ABB s.r.o.
Martina Herkusová
 Tel. +420 234 322 216
 Fax: +420 234 322 113
martina.herkusova@cz.abb.com